

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 110 (2019)  
**Heft:** 10

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# inhalt. sommaire.

## Dossier

---

- 10** **Windkraft in der Schweiz | L'éolien en Suisse**  
Radomír Novotný
- 19** **Alpine Photovoltaik**  
Annellen Kahl
- 25** **Le potentiel inexploité du soleil hivernal**  
Annellen Kahl
- 30** **PV-Forschung auf dem Mont-Soleil**  
Jakob Vollenweider
- 33** **Recherche photovoltaïque sur le Mont-Soleil**  
Jakob Vollenweider
- 36** **Performance von PV-Anlagen**  
Thomas Vontobel
- 40** **Was leisten PV-Speichersysteme?**  
Douglas Urena Hunziker, Urs Muntwyler
- 46** **Netz- und Anlagenschutz bei PV-Anlagen**  
Christof Bucher
- 51** **Mit Speicherwasser gegen die Dunkelflaute**  
Michael Beer, Rainer Kyburz
- 58** **Die post-fossile Mobilität**  
Christian Bach
- 62** **Zukunft des Verbrenners ist elektrisch**  
Peter Metzinger
- 65** **Interview mit Nationalrat Bernhard Guhl**
- 66** **Interview avec le conseiller national Bernhard Guhl**

## Panorama

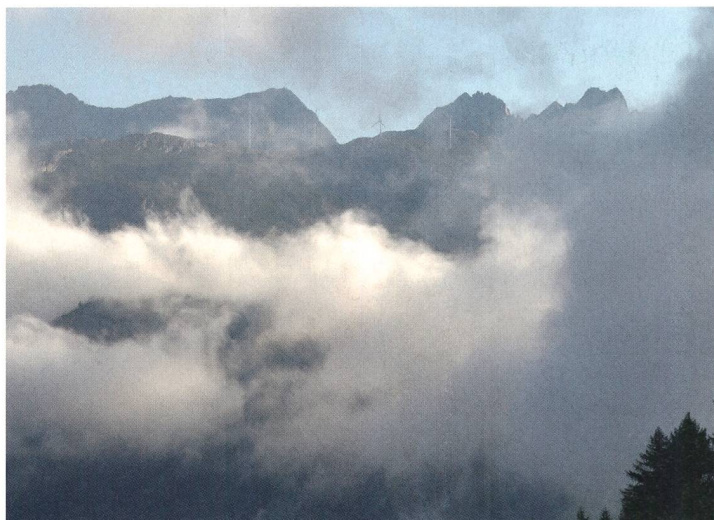
---

- 68** **ENERGIEMARKT**  
**Virtuelle Kraftwerke im realen Energiemarkt**  
Stella Poelzig
- 74** **ENERGIENETZE**  
**Zur Handhabung von Flexibilitäten**  
Paul Hugentobler, Timon Romualdi
- 80** **RÉSEAUX ÉNERGÉTIQUES**  
**Impuissante puissance**  
Cédric Chanez, Peter Cuony
- 83** **ENERGIEMARKT**  
**Wie Energiesparen auf die Rechnung kommt**  
Benedikt Vogel
- 87** **ENERGIEEFFIZIENZ**  
**Interview mit Benoît Revaz**  
Stefan Hartmann

## Events

---

- 104** **9<sup>e</sup> Event Smart Energy à Sion**  
Cédric Luisier

**Titelbild**

Die Windenergie spielt heute in der Schweiz nur eine marginale Rolle. Sie könnte aber künftig einen wertvollen Beitrag zur Abdeckung des Energiebedarfs im Winter leisten.

**Photo de couverture**

L'énergie éolienne ne joue aujourd'hui qu'un rôle marginal en Suisse. Toutefois, elle pourrait, à l'avenir, apporter une précieuse contribution à la couverture des besoins énergétiques en hiver.

## VSE | AES

---

- 90** **Meinung | Opinion**  
Michael Frank
- 91** **Die politische Feder | La plume politique**  
Dominique Martin
- 92** **Journées romandes des directeurs et cadres**
- 93** **Organisation von Ostral wird erweitert**
- 94** **L'organisation Ostral s'étend**
- 95** **L'organizzazione Ostral viene ampliata**

## Electrosuisse

---

- 98** **Perspektiven | Perspectives**  
Stefan Hatt
- 99** **Angebote, um Cybersecurity richtig anzugehen**  
Levente J. Dobszay
- 100** **Sekretariat des CES unter neuer Führung**  
Jörg Weber
- 102** **Le secrétariat du CES change de direction**  
Jörg Weber

## Diverses

---

- 3** **Editorial | Éditorial**
- 105** **Veranstaltungen | Manifestations**
- 109** **Bücher**
- 110** **Produkte**
- 112** **Impressum**
- 113** **Rencontre**